



Life. Made better.TM

2023 WATER QUALITY REPORT

Easton Meets all Water Quality Standards & Requirements

Since 1914, Easton Utilities has been dedicated to providing clean, clear, healthy water in plentiful supply. On a schedule established by the Maryland Department of the Environment, Easton Utilities carefully monitors your water quality with a comprehensive series of tests.

In 2022, Easton's water passed all of those tests and meets all standards and requirements. This summary report outlines your water quality and the ways in which it is tested.



What does the Water Quality Table tell me?

The table on page 4 includes the results of our water quality analysis. Every regulated contaminant detected in the water, even in the most minute traces, is listed. The table contains the name of each substance, the highest level allowed by regulation (MCL), the ideal goals for public health (MCLG), the amount detected, and the usual sources of contamination.

Maximum Contaminant Level (MCL):

The highest level of a contaminant federal regulations allow in drinking water. Using the best available treatment technology, MCLs are set as close to Maximum Contaminant Level Goals (MCLG) as possible.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG):

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected health risk. MCLGs allow for a margin of safety.

What are the health impacts of drinking water?

Water is an essential part of a healthy lifestyle and the water in Easton is among the cleanest and healthiest that you will find. However, drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. As long as they occur below EPA's standards, they don't pose a significant threat to health, although children with severely compromised immune systems may have special needs. The presence of contaminants does not necessarily pose a health risk. More information about contaminants and potential health risks is available by calling the U. S. Environmental Protection Agency's Safe Drinking Water Hotline, (800) 426-4791. The sources of drinking water (both tap and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and radioactive materials and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity. Contaminants that may be present in source water include:

(A) Microbial contaminants, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock and wildlife.

(B) Inorganic compounds, such as salts and metals, which can be naturally occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining or farming.

(C) Pesticides and herbicides, which may come from a variety of sources such as agriculture, stormwater runoff and residential uses.

(D) Organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organics, which are the by-products of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff and septic systems.

(E) Radioactive contaminants, which may be naturally occurring or the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the EPA prescribes regulations that limit the amount of certain contaminants in the water provided by public water systems. U.S. Food and Drug Administration regulations also establish limits for contaminants in bottled water which must provide the same protection for public health.

What should immuno-compromised people know about water?

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than others. Immuno-compromised people, such as those with cancer who are undergoing chemotherapy, those who have had organ transplants, those with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly and infants may be at risk from infections.

If you are immuno-compromised, seek advice about drinking water from your health care provider. EPA/ Centers for Disease Control guidelines on how to lessen the risk of infection by cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline, (800) 426-4791.

Where does my water come from?

Easton Utilities pumps your water from naturally filtered underground aquifers (water-bearing sands) through five wells that are 1,000 to 1,200 feet deep. We then treat the water as required and pump it into the distribution system. The water that comes out of your tap includes water from each of these wells. There is no one well that provides all of your water. Three wells are drilled 1,000 feet into the Magothy Aquifer. The final two wells are 1,200 feet deep drilled into the Upper Patapsco Aquifer. A source water assessment was performed by MDE and is available on their website, mde.maryland.gov.

What are the advantages of underground water sources?

The great advantage of groundwater water supply is that it requires minimal treatment. Before your water reaches your home or office, it passes through a vast reservoir of sand that filters it to a far greater degree than a standard water treatment facility provides. When we pump this naturally filtered water from the ground, it already meets most water quality standards without any additional treatment. We treat your water with some chlorine to make sure that while it passes through the pipeline to your home or office it maintains its quality. As your water passes through the sand, some minerals leach into it. Most of these minerals are harmless. However, Easton's wells No. 11 and No. 12 have an elevated level of naturally occurring iron. Other substances are also present in small concentrations. (See table on page 4). This is common to most water systems.

How big are these concentrations?

The concentrations recorded in this report are quite small. One part per million (ppm) is the ratio of a substance's quantity to each 1 million parts of water. Put in perspective, it is the same as 1 inch in 16 miles, 1 minute in 2 years or 1 cent in \$10,000. One part per billion is the same as one drop in 10,000 gallons of water.

Are these the only tests that are performed on my water?

Easton Utilities conducted analyses for 125 different contaminants at each of the water sources. In addition, we conducted tests for the presence of coliform bacteria at 15 locations on a monthly basis and disinfectant (chlorine) residual at 20 locations every week. The table shows contaminants that were at levels large enough to be measurable. Other contaminants were at concentrations below the detectable level.

What about lead in the water?

If present, lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Easton Utilities is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes, but cannot control the variety of materials used in plumbing components in your home. You share the responsibility for protecting yourself and your family from the lead in your home plumbing. You can take responsibility by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Before drinking tap water, flush your pipes for several minutes by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes. You can also use a filter certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead in drinking water. If you are concerned about lead in your water and wish to have your water tested, contact Easton Utilities

at 410-822-6110. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

What about the fluoride level?

Easton Utilities does not add fluoride to its water. Some of our wells have low levels of fluoride that occur naturally. The water from the wells with fluoride is blended with the water from wells that do not have fluoride, reducing the fluoride concentration in the distribution system.

What causes discolored water that sometimes comes from my tap?

Easton Utilities takes a series of proactive steps to make sure that your water is clean and clear. As water passes through the distribution system, iron-oxide (rust) is deposited on the walls of the pipes. Sudden changes in the velocity of the water can slough this material off the pipe causing discolored water. We operate the water system to keep flows as steady as possible. In addition, a systemwide water main flushing program is conducted regularly to remove some of the build-up on the pipe walls and to reduce the impact of flow disturbance on the quality of your water.

What about sodium levels?

There is no known health impact from the ingestion of sodium. However, many people are given sodium-restricted diets. If you are on a sodium-restricted diet, please advise your physician that the water supply in Easton has a sodium content exceeding 20 parts per million.

What is being done about the iron level?

Iron does not pose a health risk, but can cause some aesthetic problems such as staining of plumbing fixtures or discolored water. Only Wells

No. 11 and 12 have shown an elevated iron level. We treat water from these wells with lime in order to adjust pH, use chlorine to oxidize the iron and then filter out the iron-oxide. Testing shows that the average iron level is less than 0.10 milligrams per liter after the treatment process- one third the recommended 0.30 mg/L level to prevent aesthetic problems.

Why is chlorine added to the water?

The State of Maryland requires that all public water systems employ disinfectants to prevent the possibility of contamination after water has been pumped through the distribution system. In Easton, we use chlorine and strive to keep concentrations between 0.3 and 0.4 ppm.

Should our water be softened?

Water hardness is a measure of calcium and magnesium in water. Easton's water is less than 50 ppm and is considered soft. The most dramatic effect of soft water is that it lathers easily. If you are considering additional water treatment, softening should not be necessary.

Who operates the water system?

Easton Utilities employs fully certified and State-licensed Water Treatment Plant and Water Distribution Operators. In addition, Easton Utilities has five professional engineers on staff who are available to the water department for consultation on planning, design and other technical questions.

What about PFAS in the water?

PFAS, or per- and polyfluoroalkyl substances, refers to a large group of more than 4,000 human-made chemicals that have been used since the 1940s in a range of products, including stain- and water-resistant fabrics and carpeting, cleaning

products, paints, cookware, food packaging and fire-fighting foams. These uses of PFAS have led to PFAS entering our environment, where they have been measured by several states in soil, surface water, groundwater, and seafood. Some PFAS can last a long time in the environment and in the human body and can accumulate in the food chain.

Beginning in 2020, the Maryland Department of the Environment (MDE) initiated a PFAS monitoring program. PFOA and PFOS are two of the most prevalent PFAS compounds. PFOA and PFOS concentrations were not detected in our water system in 2021. In March 2023, EPA announced proposed Maximum Contaminant Levels (MCLs) of 4 ppt for PFOA and 4 ppt for PFOS, and a Group Hazard

Index for four additional PFAS compounds. Future regulations would require additional monitoring as well as certain actions for systems above the MCLs. EPA will publish the final MCLs and requirements by the end of 2023 or beginning of 2024. Additional information about PFAS can be found on the MDE website: mde.maryland.gov/PublicHealth/Pages/PFAS-Landing-Page.aspx.

What are Easton's water plans for the future?

Easton Utilities invests significantly in system enhancements and routine maintenance. We plan to bring a new well and treatment plant into service in the next two to three years to serve our capacity needs and to decommission older, less efficient facilities. In 2021 we began replacing aging water mains during town street renewal projects.

Easton Utilities is dedicated to providing premium water service at reasonable rates. We are proud of our continued record of consistently meeting all water quality standards and requirements. If you have any questions about this or any of your utility services, please call us at (410) 822-6110.

Easton Utilities Public Water System Identification Number is MD0200003

Definitions for chart below:

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs allow for a margin of safety.

Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

Lead and Copper - Action Level Goal (ALG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. ALGs allow for a margin of safety.

Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

Avg: Regulatory compliance with some MCLs are based on running annual average of monthly samples.

mg/L or ppm: milligrams per liter or parts per million - or one ounce in 7,350 gallons of water.

ppb: micrograms per liter or parts per billion - or one ounce in 7,350,000 gallons of water.

pCi/L: Picocuries per liter is a unit for measuring radioactive concentrations. The curie (Ci) unit is the activity of 1 gram of pure radium 226. Pico is a scientific notation term which means 1×10^{-12} .

NA: not applicable.

MDE: Maryland Dept. of the Environment.

Regulated Contaminants Detected

Lead and Copper	Date(s) Sampled	MCLG (Goal)	Action Level	90th Percentile	# Sites Major Over AL*	Units	Violation	Likely Source of Contamination
Copper	09/09/2020	1.3	1.3	0.12	0	ppm	NO	Erosion of natural deposits; Leaching from wood preservatives; Corrosion of household plumbing systems
Lead	09/09/2020	0	15	1.1	0	ppb	NO	Erosion of natural deposits; Corrosion of household plumbing systems

*30 sites sampled in Easton every 3 years

Disinfectants and Disinfection By-Products	Date(s) Sampled	Highest Level Detected*	Range of Levels Detected	MCLG (Goal)	MCL	Units	Violation	Likely Source of Contamination
Chlorine	2022	0.4	0.4 - 0.4	MRDLG = 4	MRDL = 4	ppm	NO	Water additive used to control microbes
Haloacetic Acids - HAA5	2022	3	0 - 2.7	No goal for the total	60	ppb	NO	By-product of drinking water disinfection
Total Trihalomethanes (TTHM)	2022	7	1.28 - 6.5	No goal for the total	80	ppb	NO	By-product of drinking water disinfection

*The highest level detected is the highest Locational Running Annual Average (LRAA) from the year.

Inorganic Contaminants	Date(s) Sampled	Highest Level Detected	Range of Levels Detected	MCLG (Goal)	MCL	Units	Violation	Likely Source of Contamination
Fluoride	7/6/2021	1.7	0.1 - 1.7	4	4	ppm	NO	Erosion of natural deposits; Water additive which promotes strong teeth; Discharge from fertilizer and aluminum factories

Radioactive Contaminants	Date(s) Sampled	Highest Level Detected	Range of Levels Detected	MCLG (Goal)	MCL	Units	Violation	Likely Source of Contamination
Beta/photon emitters Combined Radium 226/228	4/12/2017 8/6/2019	6.4 1.1	6.4 - 6.4 1.1 - 1.1	0 0	50 5	pCi/L pCi/L	NO NO	Decay of natural and man-made deposits Erosion of natural deposits

All water, including bottled water, may reasonably be expected to have to contain at least small amounts of certain contaminants. For any contaminant that is detectable at any level, the EPA requires water systems to report specific information. The chart above indicates the contaminants found in the Easton water system, the level detected, and the amount relative to EPA standards and goals. Of the contaminants detected, none are at levels that exceed EPA standards or goals.



Life. Made better.TM

2023 INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

Easton cumple con todos los estándares y requisitos de calidad del agua

Desde 1914, Easton Utilities se ha dedicado a proporcionar agua limpia, clara y saludable en abundancia. En un horario establecido por el Departamento de Medio Ambiente de Maryland, Easton Utilities monitorea cuidadosamente la calidad de su agua con una serie completa de pruebas.

En 2022, el agua de Easton pasó todas esas pruebas y cumple con todos los estándares y requisitos. Este informe resumido describe la calidad de su agua y las formas en que se analiza.



¿Qué me dice la Tabla de Calidad del Agua?

La tabla en la página 4 incluye los resultados de nuestro análisis de calidad del agua. Se enumera cada contaminante regulado detectado en el agua, incluso en los rastros más diminutos. La tabla contiene el nombre de cada sustancia, el nivel más alto permitido por la regulación (MCL), los objetivos ideales para la salud pública (MCLG), la cantidad detectada y las fuentes habituales de contaminación.

Nivel Máximo de Contaminante (MCL):

El nivel más alto de un contaminante que las regulaciones federales permiten en el agua potable. Usando la mejor tecnología de tratamiento disponible, los MCL se establecen lo más cerca posible de los Objetivos de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG).

Meta de nivel máximo de contaminante (MCLG):

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo de salud conocido o esperado. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

(A) Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, ganado agrícola y vida silvestre.

(B) Compuestos inorgánicos, tales como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

(C) Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales y los usos residenciales.

(D) Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los compuestos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.

(E) Contaminantes radioactivos, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

Para asegurar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua provista por los sistemas de agua públicos. Las regulaciones de la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben proporcionar la misma protección para la salud pública.

¿Cuáles son los impactos en la salud del agua potable?

El agua es una parte esencial de un estilo de vida saludable y el agua en Easton es una de las más limpias y saludables que encontrará. Sin embargo, puede esperarse razonablemente que el agua potable, incluso el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. Mientras se encuentren por debajo de los estándares de la EPA, no representan una amenaza significativa para la salud, aunque los niños con sistemas inmunitarios gravemente comprometidos pueden tener necesidades especiales. La presencia de contaminantes no representa necesariamente un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles riesgos para la salud, llame a la línea directa de agua potable segura de la Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., (800) 426-4791. Las fuentes de agua potable (tanto del grifo como del agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y materiales radiactivos y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que otras. Inmuno-las personas comprometidas, como las que tienen cáncer y se someten a quimioterapia, las que han recibido trasplantes de órganos, las que tienen VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y bebés pueden correr el riesgo de contraer infecciones.

Si está inmunodeprimido, consulte a su proveedor de atención médica sobre el agua potable. Las directrices de la EPA / Centros para el Control de Enfermedades sobre cómo disminuir el riesgo de

¿De dónde viene mi agua?

Easton Utilities bombea su agua desde acuíferos subterráneos filtrados naturalmente (arenas acuíferas) a través de cinco pozos que tienen una profundidad de 1,000 a 1,200 pies. Luego tratamos el agua según sea necesario y la bombeamos al sistema de distribución. El agua que sale de su grifo incluye agua de cada uno de estos pozos. No hay nadie que proporcione toda el agua. Los pozos se perforan 1,000 pies en el Acuífero Magoth. Los dos pozos finales son de 1.200 pies de profundidad perforados en el Acuífero Patapsco Superior. El MDE realizó una evaluación de la fuente de agua y está disponible en el sitio web, mde.maryland.gov.

¿Cuáles son las ventajas de las fuentes de agua subterránea?

La gran ventaja del suministro de agua subterránea es que requiere un tratamiento mínimo. Antes de que el agua llegue a su hogar u oficina, pasa a través de un vasto depósito de arena que la filtra en un grado mucho mayor que el que proporciona una instalación de tratamiento de agua estándar. Cuando bombeamos esta agua filtrada naturalmente desde el suelo, ya cumple con la mayoría de los estándares de calidad del agua sin ningún tratamiento adicional. Nosotros tratamos su agua con un poco de cloro para asegurarnos de que mientras pasa a través de la tubería a su hogar u oficina, esta mantenga su calidad. A medida que su agua pasa a través de la arena, algunos minerales se filtran en ella. La mayoría de estos minerales son inofensivos. Sin embargo, los pozos de Easton No. 11 y No. 12 tienen un nivel elevado de hierro natural. Otras sustancias también están presentes en pequeñas concentraciones. (Ver tabla en la página 4). Esto es común en la mayoría de los sistemas de agua.

infección por cryptosporidium y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de Safe Drinking Water, (800) 426-4791.

¿Qué tan grandes son estas concentraciones?

Las concentraciones registradas en este informe son bastante pequeñas. Una parte por millón (ppm) es la relación entre la cantidad de una sustancia y cada 1 millón de partes de agua. Puesto en perspectiva, es lo mismo que 1 pulgada en 16 millas, 1 minuto en 2 años o 1 centavo en \$ 10,000. Una parte por billón es lo mismo que una gota en 10,000 galones de agua.

¿Son estas las únicas pruebas que se realizan en mi agua?

Easton Utilities realizó un análisis para 125 contaminantes diferentes en cada una de las fuentes de agua. Además, realizamos pruebas para detectar la presencia de bacterias coliformes en 15 ubicaciones mensualmente y desinfectante (cloro) residual en 20 ubicaciones cada semana. La tabla muestra los contaminantes que estaban en niveles lo suficientemente grandes como para ser medibles. Otros contaminantes estaban en concentraciones por debajo del nivel detectable.

¿Qué pasa con el plomo en el agua?

Si está presente, el plomo puede causar serios problemas de salud, especialmente para mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. Easton Utilities es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y de eliminar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería de su hogar. Usted comparte la responsabilidad de protegerse a sí mismo ya su familia del plomo en las tuberías de su hogar. Puede asumir la responsabilidad identificando y eliminando los materiales de plomo dentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. Antes de beber agua del grifo, enjuague las tuberías durante varios minutos abriendo el grifo, duchándose, lavando la ropa o lavando los platos. También puede usar un filtro certificado por un certificador acreditado

por el American National Standards Institute para reducir el plomo en el agua potable. Si le preocupa el plomo en su agua y desea que la analicen, comuníquese con Easton Utilities al 410-822-6110. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

¿Qué pasa con el nivel de fluoruro?

Easton Utilities no agrega fluoruro a su agua. Algunos de nuestros pozos tienen niveles bajos de fluoruro que se producen naturalmente. El agua de los pozos con flúor se mezcla con el agua de los pozos que no lo tienen, lo que reduce la concentración de fluoruro en el sistema de distribución.

¿Qué causa el agua descolorida que a veces sale de mi grifo?

Easton Utilities toma una serie de pasos proactivos para asegurarse de que su agua esté limpia y clara. A medida que el agua pasa a través del sistema de distribución, el óxido de hierro (óxido) se deposita en las paredes de las tuberías. Los cambios repentinos en la velocidad del agua pueden desprender este material de la tubería y ocasionar la decoloración del agua. Operamos el sistema de agua para mantener los flujos lo más constantes posible. Además, se lleva a cabo con regularidad un programa de descarga de agua principal en todo el sistema para eliminar parte de la acumulación en las paredes de la tubería y reducir el impacto de la perturbación del flujo en la calidad de su agua.

¿Qué pasa con los niveles de sodio?

No se conoce ningún impacto en la salud por la ingestión de sodio. Sin embargo, muchas personas reciben dietas restringidas en sodio. Si está siguiendo una dieta restringida en sodio, informe a su médico que el suministro de agua en Easton tiene un contenido de sodio superior a 20 partes por millón.

¿Qué se está haciendo sobre el nivel de hierro?

El hierro no representa un riesgo para la salud, pero puede causar algunos problemas estéticos, como

manchas en los accesorios de plomería o agua descolorida. Solo los pozos No. 11 y 12 han mostrado un nivel elevado de hierro. Tratamos el agua de estos pozos con cal para ajustar el pH, usamos cloro para oxidar el hierro y luego filtramos el óxido de hierro. Las pruebas muestran que el nivel promedio de hierro es inferior a 0,10 miligramos por litro después del proceso de tratamiento, un tercio del nivel recomendado de 0,30 mg / L para prevenir problemas estéticos.

¿Por qué se agrega cloro al agua?

El Estado de Maryland requiere que todos los sistemas públicos de agua empleen desinfectantes para evitar la posibilidad de contaminación después de que el agua haya sido bombeada a través del sistema de distribución. En Easton, usamos cloro y nos esforzamos por mantener las concentraciones entre 0,3 y 0,4 ppm.

¿Debería blandarse nuestra agua?

La dureza del agua es una medida de calcio y magnesio en el agua. El agua de Easton es inferior a 50 ppm y se considera blanda. El efecto más dramático del agua blanda es que hace espuma fácilmente. Si está considerando un tratamiento de agua adicional, no debe ser necesario blandar.

¿Quién opera el sistema de agua?

Easton Utilities emplea operadores de distribución de agua y plantas de tratamiento de agua totalmente certificados y con licencia estatal. Además, Easton Utilities cuenta con cinco ingenieros profesionales en el personal que están disponibles para el departamento de agua para consultas sobre planificación, diseño y otras cuestiones técnicas.

¿Qué pasa con PFAS en el agua?

PFAS, o sustancias per- y polifluoroalquilo, se refiere a un gran grupo de más de 4,000 productos químicos hechos por el hombre que se han utilizado desde la década de 1940 en una variedad de productos, que incluyen telas y alfombras resistentes a las manchas y al agua, productos de limpieza, pinturas, utensilios de cocina, envases de alimentos y espumas contra incendios. Estos usos de PFAS han llevado a que los PFAS ingresen a

nuestro medio ambiente, donde varios estados los han medido en el suelo, las aguas superficiales, las aguas subterráneas y los mariscos. Algunas PFAS pueden durar mucho tiempo en el medio ambiente y en el cuerpo humano y pueden acumularse en la cadena alimentaria.

A partir de 2020, el Departamento de Medio Ambiente de Maryland (MDE) inició un programa de monitoreo de PFAS. PFOA y PFOS son dos de

los compuestos de PFAS más frecuentes. Las concentraciones de PFOA y PFOS no se detectaron en nuestro sistema de agua en 2021. En marzo de 2023, la EPA anunció niveles máximos de contaminantes (MCL) propuestos de 4 ppt para PFOA y 4 ppt para PFOS, y un índice de peligro grupal para cuatro compuestos de PFAS adicionales. Las regulaciones futuras requerirían un monitoreo adicional, así como ciertas acciones

para los sistemas por encima de los MCL. La EPA publicará los MCL y los requisitos finales para fines de 2023 o principios de 2024. Se puede encontrar información adicional sobre PFAS en el sitio web del MDE: mde.maryland.gov/PublicHealth/Pages/PFAS-Landing-Page.aspx.

¿Cuáles son los planes de agua de Easton para el futuro?

Easton Utilities invierte significativamente en mejoras del sistema y mantenimiento de rutina. Planeamos poner en servicio un nuevo pozo y una planta de tratamiento en los próximos dos o tres años para satisfacer nuestras necesidades de capacidad y para desmantelar instalaciones más antiguas y menos eficientes. En 2021, comenzamos a reemplazar las tuberías principales de agua envejecidas durante los proyectos de renovación de las calles de la ciudad.

Easton Utilities se dedica a brindar un servicio de agua premium a precios razonables. Estamos orgullosos de nuestro continuo registro de cumplir con todos los estándares y requisitos de calidad del agua. Si tiene alguna pregunta sobre este o cualquiera de sus servicios públicos, llámenos al (410) 822-6110.

El número de identificación del sistema público de agua de Easton Utilities es MD0200003

Definiciones para la tabla de abajo:

Meta de nivel máximo de contaminante (MCLG, por sus siglas en inglés): el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

Nivel máximo de contaminante (MCL): el nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

Meta de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG, por sus siglas en inglés): el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL): el nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que es necesario agregar un desinfectante para controlar los contaminantes microbianos.

Plomo y cobre - Objetivo de nivel de acción (ALG): el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los ALG permiten un margen de seguridad.

Nivel de acción (AL): la concentración de un contaminante que, si se excede, activa el tratamiento u otros requisitos que debe cumplir un sistema de agua.

Avg: el cumplimiento normativo de algunos MCL se basa en el promedio anual de las muestras mensuales.

mg/L o ppm: miligramos por litro o partes por millón, o una onza en 7,350 galones de agua.

ppb: microgramos por litro o partes por billón, o una onza en 7,350,000 galones de agua.

pCi/L: Picocuries por litro es una unidad para medir concentraciones radioactivas. La unidad curie (Ci) es la actividad de 1 gramo de radio puro 226. Pico es un término de notación científica que significa 1×10^{-12} .

NA: no aplicable.

MDE: Departamento de Medio Ambiente de Maryland.

Contaminantes regulados detectados

Plomo y cobre	Fecha de muestreo	MCLG (Objetivo)	Nivel de acción (AL)	Percentil 90	Sitios sobre AL*	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Cobre	09/09/2020	1.3	1.3	0.12	0	ppm	NO	Erosión de depósitos naturales; Lixiviación de conservantes de madera; Corrosión de los sistemas de plomería del hogar.
Plomo	09/09/2020	0	15	1.1	0	ppb	NO	Erosión de depósitos naturales; Corrosión de los sistemas de plomería del hogar.

*30 sitios muestreados en Easton cada 3 años

Desinfectantes y subproductos de desinfección	Fecha de muestreo	Nivel más alto detectado*	Rango de niveles detectados	MCLG (Objetivo)	MCL	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Cloro	2022	0.4	0.4 - 0.4	MRDLG = 4	MRDL = 4	ppm	NO	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios.
Ácidos Haloacéticos - HAA5	2022	3	0 - 2.7	No hay gol para el total	60	ppb	NO	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Trihalometanos totales (TTHM)	2022	7	1.28 - 6.5	No hay gol para el total	80	ppb	NO	Subproducto de la desinfección del agua potable.

*El nivel más alto detectado es el promedio anual de funcionamiento local (LRAA) más alto del año.

Contaminantes inorgánicos	Fecha de muestreo	Nivel más alto detectado*	Rango de niveles detectados	MCLG (Objetivo)	MCL	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Fluoruro	06/07/2021	1.7	0.1 - 1.7	4	4	ppm	NO	Erosión de depósitos naturales; Aditivo de agua que promueve dientes fuertes; Vertidos de fábricas de fertilizantes y aluminio.

Contaminantes radiactivos	Fecha de muestreo	Nivel más alto detectado*	Rango de niveles detectados	MCLG (Objetivo)	MCL	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Beta/emitores de fotones	12/04/2017	6.4	6.4 - 6.4	0	50	pCi/L	NO	Decaimiento de depósitos naturales y artificiales.
Radio combinada 226/228	06/08/2019	1.1	1.1 - 1.1	0	5	pCi/L	NO	Erosión de depósitos naturales.

Se puede esperar razonablemente que toda el agua, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de ciertos contaminantes. Para cualquier contaminante que sea detectable en cualquier nivel, la EPA requiere que los sistemas de agua informen información específica. El cuadro anterior indica los contaminantes encontrados en el sistema de agua de Easton, el nivel detectado y la cantidad relativa a los estándares y objetivos de la EPA. De los contaminantes detectados, ninguno está en niveles que excedan los estándares o metas de la EPA.